



Rada  
Európskej únie

V Bruseli 28. novembra 2017  
(OR. en)

---

---

**Medziinštitucionálny spis:  
2016/0148 (COD)**

---

---

14768/1/17  
REV 1 ADD 1

CODEC 1888  
CONSOM 368  
MI 864  
COMPET 803  
TELECOM 311  
JUSTCIV 275  
DIGIT 255  
IND 329  
IA 193

#### **POZNÁMKA K BODU I/A**

---

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet:	Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o spolupráci medzi národnými orgánmi zodpovednými za presadzovanie právnych predpisov na ochranu spotrebiteľa a o zrušení nariadenia (ES) č. 2006/2004 ( <b>prvé čítanie</b> ) – prijatie legislatívneho aktu = vyhlásenia

---

#### **Vyhlásenie Rakúska**

Rakúsko zdôrazňuje význam odôvodnenia 16, v ktorom sa uvádza, že od členských štátov by sa nemalo vyžadovať stanovenie nového režimu sankcií.

## Vyhlásenie Komisie

Európska komisia vydáva nasledujúce vyhlásenie:

– V článku 21 sa od príslušných orgánov vyžaduje, aby prijali opatrenia v oblasti presadzovania práva, ktoré sú potrebné na ukončenie rozsiahleho porušovania právnych predpisov. V článku sa uvádza, v ktorých situáciách sú opatrenia v oblasti presadzovania práva obzvlášť vhodné (tento zoznam nie je vyčerpávajúci).

– Z týchto situácií sa v článku 21 uvádzajú: v odseku 1 písm. d) záväzky, ktoré nie sú dostatočné na to, aby zabezpečili ukončenie porušovania právnych predpisov, prípadne nápravu pre spotrebiteľov, ktorým v dôsledku tohto porušovania vznikla ujma; a v odseku 1 písm. e) nesplnenie uvedených záväzkov obchodníkom.

– Článok 21 ods. 1 písm. d) a e) sa musí vykladať v súlade s cieľmi nariadenia, ktorými je vytvorenie účinnej a efektívnej spolupráce v oblasti presadzovania práva medzi príslušnými verejnými orgánmi presadzovania práva na odhaľovanie, vyšetrowanie a nariadenie ukončenia porušovania právnych predpisov v rámci Únie a rozsiahleho porušovania právnych predpisov, ako aj s hlavnými ustanoveniami o nápravných opatreniach uvedenými v nariadení, najmä s článkom 9 ods. 4 písm. c). V prípade koordinovaného postupu, ak sa príslušný orgán snaží od obchodníka získať záväzok, že ponúkne primeranú nápravu spotrebiteľom, ktorí boli postihnutí porušením právnych predpisov, môže byť prijatie opatrení v oblasti presadzovania práva obzvlášť vhodné vtedy, ak tento záväzok nie je dostatočný na zabezpečenie nápravy pre spotrebiteľov, ktorým v dôsledku tohto porušovania vznikla ujma, alebo ak tento záväzok nebol splnený.

---